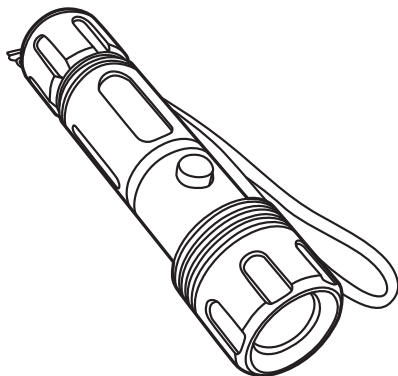


Lexman



- FR** Lampe torche rechargeable -
Manuel d'utilisation et d'entretien
- ES** Linterna recargable,
Manual de uso y mantenimiento
- PT** Lanterna de mão recarregável,
Manual de utilização e manutenção
- IT** Torcia elettrica ricaricabile,
Manuale d'uso e manutenzione
- EL** Επαναφορτιζόμενος φακός,
Εγχειρίδιο χρήσης και συντήρησης
- PL** Latarka akumulatorowa,
Instrukcja obsługi i konserwacji
- RU** Перезаряжаемый карманный фонарь
Руководство по эксплуатации и
техническому обслуживанию
- UA** Кишеньковий ліхтар
Керівництво з експлуатації та
технічного обслуговування
- RO** Lanterna reincarcabila,
Manual de utilizare și întreținere
- KZ** Қайта зарядталатын қалта шамы -
Пайдалану және техникалық қызмет
көрсету жөніндегі нұсқаулық
- EN** Rechargeable flashlight -
Use and maintenance manual

EAN CODE : 3276007290462 84733096

Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali /
Μετάφραση της πρωτότυπης οδηγίας / tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Перевод оригинала инструкции / Переклад оригінальної інструкції /
Traducerea instrucțiunilor originale / Бастапқы нұсқаулар / Original Instructions



1. Symboles d'avertissement



Veillez lire les consignes suivantes

2. Consignes générales de sécurité

- Lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants, une surveillance adéquate est nécessaire afin de prévenir tout risque de blessure.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Lisez attentivement les consignes et respectez-les afin d'éviter tout(e) endommagement ou blessure.
- Le chargement doit être effectué exclusivement à l'intérieur.
- Le chargement doit être effectué exclusivement dans un endroit sec.

AVERTISSEMENT :

- Afin de réduire le risque de choc électrique, ne pas immerger dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- N'utilisez pas le produit s'il a subi un choc important, s'il est tombé ou s'il a été endommagé de toute autre manière tant qu'il n'a pas été réparé.
- Afin d'éviter tout choc électrique, déconnectez le câble USB de l'alimentation électrique avant de le nettoyer.
- La source de lumière de ce luminaire n'est pas remplaçable, lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie tout le luminaire doit être remplacé.
- Lors de la première utilisation ou suite à une décharge complète, le voyant indicateur de charge peut mettre une dizaine de minutes pour s'allumer suite au branchement du produit.

3. Protection de l'environnement



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers au sein de l'UE. Étant donné que les équipements électriques et électroniques contiennent des substances dangereuses et afin d'éviter toute nuisance pour l'environnement ou la santé humaine découlant d'une élimination incontrôlée, veuillez les recycler de façon responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles.



Li-Ion

Afin de préserver les ressources naturelles, veuillez recycler ou mettre au rebut la batterie selon les normes en vigueur. Cet ensemble de batteries contient des piles au lithium. Consultez votre autorité locale de traitement des déchets pour plus d'informations concernant les options de recyclage ou de mise au rebut disponible. Déchargez votre batterie en allumant votre lampe, puis ouvrez la boîte de batteries de la lampe pour tirer les batteries et couvrir les connexions de l'ensemble de batteries avec un ruban adhésif ultrarésistant afin d'éviter les court-circuit et les décharges d'énergie. N'essayez pas d'ouvrir ou de supprimer un des composants.



Ce produit est recyclable. S'il ne peut plus être utilisé, veuillez l'apporter dans un centre de recyclage de déchets.

4. Caractéristiques de l'appareil

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Entrée	5V CC, 1A	Temps de charge complète	5-6H
Indice de protection	IPX4 sans câble USB, IP20 avec câble USB		
Type de pile	Li-ion 2200 mAh 3,7 V, tension du bloc-pile 3,7 V	Nombre de cellules de pile dans l'appareil	1

5. Fonctionnement



Modes de fonctionnement: Haut-bas-SOS-flash-arrêt

Avant utilisation, veuillez ouvrir le couvercle inférieur de la batterie et retirer la feuille protectrice de la batterie.

Pendant la recharge, le produit ne peut pas fonctionner.



Recharge de la batterie : Pendant la recharge, le voyant est rouge et devient vert lorsque la batterie est complètement chargée.

Avant d'utiliser le produit, retirer la protection plastique de la batterie.

6. Divers (entretien, réparations, garantie, etc.)

- Faites réparer votre produit par une personne qualifiée.
- Ce produit électrique est conforme aux exigences de sécurité applicables.
- Les réparations doivent être effectuées exclusivement par des personnes qualifiées à l'aide de pièces détachées d'origine. Dans le cas contraire, l'utilisateur peut être exposé à des risques considérables.

1. Símbolos de advertencia



Lea las siguientes instrucciones

2. Instrucciones generales de seguridad

- Cuando el aparato se utilice cerca de niños, Será necesaria una vigilancia adecuada para evitar cualquier lesión cuando el aparato se utilice cerca de niños.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin vigilancia.
- Lea atentamente las instrucciones y respételas para evitar cualquier daño o lesión.
- La carga debe realizarse solamente en el interior.
- La carga debe realizarse solamente en un lugar seco.

ADVERTENCIA:

- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica no lo sumerja en agua ni en ningún otro líquido.
- No utilice el producto si ha sufrido un golpe importante, si se ha caído o si se ha dañado de cualquier otro modo hasta que no sea reparado.
- Para evitar riesgos de descarga eléctrica, desconecte el cable USB de la alimentación antes de limpiarlo.
- La fuente de luz de esta luminaria no puede ser sustituida, cuando la fuente luminosa llegue al final de su vida útil se deberá sustituir la luminaria.
- La primera vez que se utilice el producto o después de una descarga completa, el indicador luminoso de carga puede tardar unos diez minutos en encenderse después de haber sido enchufado.

3. Protección del medioambiente



Este marcado indica que este producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos dentro de la UE. Puesto que los equipos eléctricos y electrónicos contienen sustancias peligrosas y para evitar cualquier daño al medio ambiente o a la salud humana por una eliminación incontrolada, recíclelos de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales.



Para preservar recursos naturales, por favor recicle o elimine el paquete de baterías adecuadamente. Esta paquete de baterías contiene baterías de litio. Consulte con su autoridad local de residuos para obtener información sobre las opciones de reciclaje y/o eliminación. Descargue el paquete de baterías haciendo funcionar la lámpara, luego abra la caja de baterías de la lámpara y cubra las conexiones del paquete de baterías con cinta adhesiva reforzada para evitar cortocircuitos y descarga de energía. No intente abrir o retirar ninguno de los componentes.



Este producto es reciclable. Si ya no se puede usar, llévalo a un centro de reciclaje de residuos.

4. Características del aparato

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Entrada	5V CC, 1A	Tiempo de carga completo	5-6H
Índice de protección	IPX4 sin cable USB, IP20 con cable USB		
Tipo de pila	Li-ion 2200 mAh 3,7 V, tensión del bloque-pila 3,7 V	Número de huecos de pila en el aparato	1

5. Funcionamiento



Modo de uso: Alto-bajo-SOS-intermitente-apagado
Antes de usarla, abra el compartimento de la batería en la parte posterior y retire la lámina de aislamiento de la batería.
No se puede usar la linterna durante la recarga.



Recarga de batería: Mientras recarga, el indicador es de color rojo, pasa a verde una vez completamente cargada.

Antes de utilizar el producto, hay que retirar la protección de plástico de la batería.

6. Varios (mantenimiento, reparación, garantía, etc.)

- Su producto debe ser reparado por una persona cualificada.
- Este producto eléctrico cumple todas las normas de seguridad aplicables.
- Las reparaciones solamente deben ser realizadas por personal cualificado con piezas de reemplazo originales. En caso contrario, el usuario puede ser expuesto a riesgos importantes.

1. Símbolos de aviso



Por favor, leia as seguintes instruções

2. Instruções gerais de segurança

- Quando o aparelho é utilizado perto de crianças, é necessária uma vigilância adequada para evitar todo o risco de acidentes.
- A limpeza e a manutenção não devem ser feitas por crianças sozinhas.
- Leia atentamente as instruções e siga-as para evitar danos ou ferimentos.
- A carga deve ser realizada exclusivamente no interior.
- A carga só deve ser feita em um local seco.

AVISO:

- Para reduzir o risco de choque elétrico, não mergulhe na água ou noutros líquidos.
- Não utilize o produto se recebeu um choque consequente, se caiu ou se foi danificado de outra maneira até que tenha sido reparado.
- Para evitar choques elétricos, desconecte o cabo USB da fonte de alimentação antes de limpá-lo.
- A fonte de luz desta luminária não é substituível, quando a fonte luminosa chega ao seu fim de vida útil. A luminária deve ser substituída totalmente.
- Ao utilizar pela primeira vez ou após uma descarga completa, o indicador luminoso de carga pode levar dez minutos até acender após conectar o produto.

3. Proteção ambiental



Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos na UE. Como os equipamentos elétricos e eletrónicos contêm substâncias perigosas e para evitar qualquer dano para o meio ambiente ou para a saúde humana devido à eliminação não controlada, recicle-o de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais.



Para preservar os recursos naturais, por favor recicle ou descarte a bateria adequadamente. Esta bateria contém baterias de lítio. Consulte a sua autoridade local de resíduos para obter informações sobre opções de reciclagem e / ou disposição disponíveis. Descarregue a bateria, funcionando com a sua lâmpada, depois abra a caixa da bateria da lâmpada, remova a bateria da lâmpada e tape as ligações da bateria com fita adesiva resistente para evitar curto-circuito e descargas de energia. Não tente abrir ou remover nenhum dos componentes.



Este produto é reciclável. Se deixar de o utilizar, entregue-o num centro de reciclagem de resíduos.

4. Características do aparelho

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Entrada	5V CC, 1A	Tempo de carga completa	5-6H
Índice de proteção	IPX4 sem cabo USB, IP20 com cabo USB		
Tipo de pilha	Li-íão 2200 mAh 3,7 V, tensão do bloco-pilha 3,7 V	Número de células de pilha no aparelho	1

5. Funcionamento



Modos de funcionamento: Alto-baixo-SOS-intermitente-apagada
Antes de utilizar, abra a tampa inferior da bateria e retire a lâmina de proteção da bateria.
Durante a recarga, a lanterna não funciona.



Racarga da bateria: Durante a recarga, o indicador luminoso fica vermelho e quando a bateria está totalmente carregada fica verde.

Antes de utilizar o produto, retirar a proteção plástica da bateria.

6. Diveros (manutenção, reparações, garantia, etc.)

- Faça reparar o seu produto por uma pessoa qualificada.
- Este produto elétrico está em conformidade com os requisitos de segurança aplicáveis.
- As reparações devem ser exclusivamente realizadas por pessoas qualificadas utilizando peças sobressalentes de origem. Caso contrário, o utilizador pode estar exposto a riscos consideráveis.

1. Simboli d'avvertenza



Si prega di leggere le seguenti istruzioni

2. Istruzioni Generali di Sicurezza

- Per evitare il rischio di danni corporali, bisogna esercitare una corretta supervisione se il dispositivo si usa con bambini attorno.
- La manutenzione e la pulizia non devono essere effettuate da bambini non sorvegliati.
- Leggere attentamente le istruzioni e attenersi ad esse per evitare qualsiasi danno materiale o corporale.
- Da caricare solo in ambienti chiusi.
- Caricare solamente in luogo asciutto.

AVVERTENZA:

- Per ridurre il rischio di scossa elettrica, non mettere il dispositivo in acqua o altri liquidi.
- Qualora il prodotto avesse subito un forte impatto, fosse caduto o in altro modo danneggiato, non usarlo prima che sia stato riparato.
- Per evitare scosse elettriche, ritirare il cavo USB dalla presa prima di effettuare la pulizia.
- La sorgente luminosa di questo dispositivo d'illuminazione non è sostituibile, una volta arrivata a fin di vita, bisognerà sostituire l'intero dispositivo d'illuminazione.
- La prima volta che si usa o se completamente scarico, una volta collegato il prodotto alla presa la spia di carica potrebbe impiegare una decina di minuti prima di accendersi.

3. Protezione dell'ambiente



Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici all'interno dell'EU. Poiché i dispositivi elettrici ed elettronici contengono sostanze nocive, per evitare eventuali pericoli per l'ambiente o la salute pubblica dovuti ad uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclare in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.



Per salvaguardare le risorse naturali, per favore ricicla o getta il pacco batterie in modo appropriato. Questo pacco batterie contiene batterie a litio. Consulta l'autorità locale di smaltimento per le informazioni concernenti le opzioni di riciclaggio e/o smaltimento disponibili. Scarica il tuo pacco batterie usando la lampada, apri quindi il vano batteria della lampada, rimuovi il pacco batterie dalla lampada e copri i contatti del pacco batterie con nastro isolante robusto per prevenire corto circuiti e scariche elettriche. Non cercare di aprire o rimuovere nessuno dei componenti.



Questo prodotto può essere riciclato. Se deve essere smaltito, portalo presso un centro di riciclaggio.

4. Specifiche tecniche del dispositivo

CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione	5V DC, 1A	Tempo di carica completo	5-6H
Livello di protezione	IPX4 senza cavo USB, IP20 con il cavo USB		
Tipo di batteria	Ioni di Litio 2200 mAh 3.7V, Blocco batteria tensione 3.7V	Batterie nel dispositivo	1

5. Uso



Modalità di funzionamento: Alta-bassa-flash-spenza
Prima dell'uso, aprire il coperchio basso della batteria e togliere la linguetta d'isolamento della batteria.

Durante la ricarica, il prodotto potrebbe non funzionare.



Ricarica batteria: Durante la ricarica, la spia è rossa e diventa verde quando la carica è completa.

Prima di usare il prodotto, rimuovere il coperchio di plastica dalla batteria.

6. Altro (Assistenza, Riparazione, Garanzia, etc)

- Fate riparare il vostro prodotto da personale qualificato.
- Questo prodotto elettrico risponde alle norme di sicurezza applicabili.
- Le riparazioni devono essere effettuate da personale che utilizzi solo pezzi di ricambio originali; in caso contrario l'utilizzatore si espone a considerevoli rischi.

1. Προειδοποιητικά σύμβολα



Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες

2. Γενικές οδηγίες ασφαλείας

- Χρειάζεται επίβλεψη για να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού από παιδιά κατά την χρήση.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση από παιδιά δεν πρέπει να γίνονται χωρίς επίβλεψη.
- Για την αποφυγή τραυματισμών, διαβάστε και ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες.
- Φορτίζετε τον προβολέα μόνο σε εσωτερικούς χώρους.
- Φορτίστε μόνο σε ξηρή τοποθεσία δίχως υγρασία.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην τοποθετείτε τη συσκευή σε νερό ή άλλο υγρό.
- Εάν αυτό το προϊόν έχει υποστεί ζημιά, είτε πέφτοντας στο έδαφος είτε με κάποιον άλλο τρόπο, μην το χρησιμοποιείται και περιμένετε μέχρι να επισκευαστεί.
- Για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας, αφαιρέστε το καλώδιο USB από την παροχή ρεύματος πριν το καθαρίσετε.
- Η πηγή φωτισμού αυτού του φωτιστικού δεν αντικαθίσταται, άρα όταν η πηγή φωτισμού φθάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, πρέπει να αντικαθίσταται ολόκληρο το φωτιστικό.
- Κατά την πρώτη χρήση ή μετά από πλήρη αποφόρτιση, η λυχνία ένδειξης φόρτισης μπορεί να κάνει δέκα περίπου λεπτά να ανάψει μετά από τη σύνδεση.

3. Περιβαλλοντική προστασία



Αυτή η σήμανση υποδεικνύει ότι σε όλη την ΕΕ το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Εφόσον οι ηλεκτρικές και οι ηλεκτρονικές συσκευές περιέχουν επικίνδυνες ουσίες, προκειμένου να αποφευχθούν πιθανές βλαβερές συνέπειες για το περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη ρίψη αποβλήτων, ανακυκλώστε τις συσκευές υπεύθυνα για να προωθήσετε τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων.



Για διατήρηση των φυσικών πόρων, παρακαλούμε να ανακυκλώσετε ή να απορρίψετε σωστά τις μπαταρίες. Αυτή η συστοιχία μπαταριών περιέχει μπαταρίες λιθίου. Συμβουλευτείτε τις τοπικές αρχές σε θέματα απόρριψης, για να πάρετε πληροφορίες σχετικά με τις διαθέσιμες επιλογές ανακύκλωσης ή/και απόρριψης. Εκφορτίστε τη συστοιχία μπαταριών χρησιμοποιώντας τη στη λυχνία, στη συνέχεια ανοίξτε τη θήκη μπαταρίας της λυχνίας, αφαιρέστε τις μπαταρίες από τη λυχνία και καλύψτε τις συνδέσεις της μπαταρίας με δυνατή αυτοκόλλητη ταινία για να αποφευχθεί βραχυκύκλωμα και εκκένωση ενέργειας. Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε ή να αφαιρέσετε κάποιο από τα εξαρτήματα.



Αυτό το προϊόν είναι ανακυκλώσιμο. Εάν δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί, μεταφέρετε την σε κάποιο κέντρο ανακύκλωσης απορριμμάτων.

4. Προδιαγραφές συσκευής

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Τροφοδοσία	5V, DC, 1 A	Χρόνος πλήρους φόρτισης	5-6 ώρες
Επίπεδο προστασίας	IPX4 χωρίς το καλώδιο USB, IP20 μαζί με το καλώδιο USB		
Τύπος μπαταρίας	Li-ion 2200 mAh 3.7V, τάση μπαταρίας 3.7V	Οι μπαταρίες περιέχονται	1

5. Λειτουργία



Τρόπος λειτουργίας: Μεγάλης εμβέλειας-μικρής εμβέλειας-φως-off
Πριν τον χρησιμοποιήσετε, ανοίξτε το κάτω κάλυμμα της μπαταρίας και αφαιρέστε το μονωτικό φύλλο της.

Το προϊόν δεν λειτουργεί κατά τη διάρκεια της φόρτισης.



Φόρτιση μπαταρίας: Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, η ένδειξη είναι κόκκινη και αλλάζει σε πράσινη όταν η φόρτιση έχει ολοκληρωθεί.

Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, αφαιρέστε το πλαστικό προστατευτικό από τη μπαταρία.

6. Διάφορα (συντήρηση, επισκευή, εγγύηση, κλπ.)

- Η επισκευή του προϊόντος να γίνεται μόνο από κατάλληλα καταρτισμένα άτομα.
- Αυτό το ηλεκτρικό προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις σχετικές απαιτήσεις ασφαλείας.
- Οι επισκευές θα πρέπει να γίνονται μόνο από καταρτισμένα άτομα, με τη χρήση επισήμων ανταλλακτικών, αλλιώς υπάρχει κίνδυνος για την υγεία του χρήστη.

1. Symbole ostrzegawcze



Prosimy o zapoznanie się z następującymi instrukcjami

2. Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Podczas użytkowania urządzenia w pobliżu dzieci należy zachować odpowiedni nadzór, aby zapobiec ryzyku zranienia.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Przeczytać uważnie instrukcje i postępować zgodnie z nimi, aby zapobiec uszkodzeniom i obrażeniom ciała.
- Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Ładować wyłącznie w suchym miejscu.

OSTRZEŻENIE:

- Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, nie należy wkładać urządzenia do wody lub innych płynów.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli zostało ono uderzone, upuszczone lub uszkodzone w inny sposób, dopóki nie zostanie naprawione.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, przed czyszczeniem należy odłączyć przewód USB od zasilacza.
- Źródło światła w oprawie jest niewymienialne, po zakończeniu eksploatacji źródła światła należy wymienić całą oprawę.
- Przy pierwszym użyciu lub po całkowitym rozładowaniu lampka kontrolna ładowania może zapalić się dopiero po dziesięciu minutach od podłączenia produktu do zasilania.

3. Ochrona środowiska



Oznaczenie to wskazuje, że produkt ten nie powinien być usuwany razem z innymi odpadami domowymi w całej UE. Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje niebezpieczne. Aby zapobiec szkodliwemu wpływowi niekontrolowanego usuwania odpadów na środowisko lub zdrowie ludzkie i w celu promowania zrównoważonego, ponownego wykorzystania zasobów materiałowych należy poddać je odpowiedzialnemu recyklingowi.



W celu ochrony zasobów naturalnych, należy poddać baterie recyklingowi lub je zutylizować w odpowiedni sposób. Ten zestaw baterii zawiera baterie litowe. Skonsultuj się z lokalnymi władzami, aby uzyskać informacje na temat dostępnych opcji recyklingu i/lub utylizacji. Baterie należy rozładować poprzez uruchomienie lampy a następnie otworzyć pokrywę baterii, wyjąć baterie z i zakryć złącza akumulatora taśmą klejącą o wysokiej wytrzymałości, aby zapobiec zwarciu i rozładowaniu baterii. Nie należy próbować otwierać ani usuwać żadnych elementów.



Ten produkt poddawany jest recyklingowi, kiedy przestaje być użyteczny należy dostarczyć go do punktu zbiórki odpadów.

4. Specyfikacje urządzenia

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Wejście	5V DC, 1A	Pełny czas ładowania	5-6 Godz.
Stopień ochrony	IPX4 bez kabla USB, IP20 z kablem USB		
Typ Akumulatora	Li-ion 2200 mAh 3.7V, Napięcie akumulatora 3,7 V	Ilość ogniw akumulatorowych w urządzeniu	1

5. Funkcjonowanie



Tryb pracy: Wysoka moc-niska moc-miganie-wyłączona
Przed użyciem, proszę otworzyć dolną pokrywę baterii i usunąć arkusz izolacji baterii.
Podczas ładowania, produkt nie może funkcjonować.



Ładowanie baterii: Podczas ładowania wskaźnik świeci na czerwono, po pełnym naładowaniu zmienia kolor na zielony.

Przed użyciem produktu, zdejmij plastikową osłonę z akumulatora.

6. Różne (Konserwacja, Naprawy, Gwarancje itp.)

- Naprawę produktu należy zlecić wykwalifikowanej osobie.
- Ten produkt elektryczny spełnia odpowiednie wymogi bezpieczeństwa.
- Naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowane osoby, używające oryginalnych części zamiennych, w przeciwnym razie użytkownik może być narazony na znaczne ryzyko.

1. Предупредительные символы



Обязательно ознакомьтесь со следующей инструкцией

2. Основные правила техники безопасности

- Во избежание риска получения травмы необходим надлежащий контроль, если устройство используется возле детей.
- Очистка и техническое обслуживание не могут осуществляться детьми без присмотра.
- Для предотвращения повреждений и травм внимательно прочитайте инструкции и следуйте им.
- Заряжать только внутри помещения.
- Подзарядка только в сухом месте.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Для снижения риска поражения электрическим током не помещайте устройство в воду или другие жидкости.
- Не используйте прибор, если он подвергся сильному удару, упал или каким-либо другим образом поврежден до тех пор, пока он не будет отремонтирован.
- Во избежание поражения электрическим током отсоедините USB-кабель от источника питания перед его чисткой.
- Источник света в фонаре замене не подлежит. По истечении срока службы источника света следует заменить фонарь целиком.
- При первом использовании или в случае полной разрядки аккумулятора после подключения к электрической сети может пройти не менее десяти минут, прежде чем загорится индикатор зарядки.

3. Защита окружающей среды



Эта маркировка указывает на то, что прибор нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами на всей территории ЕС. Поскольку электрическое и электронное оборудование содержит опасные вещества, для предотвращения возможного вреда окружающей среде или здоровью человека от неконтролируемого размещения отходов, утилизируйте их с должной ответственностью с целью повторного использования материальных ресурсов.



Для сохранения природных ресурсов необходимо должным образом переработать или утилизировать аккумуляторную батарею. Данная аккумуляторная батарея содержит литиевые батареи. Обратитесь в местную организацию по утилизации отходов для получения информации о доступных вариантах переработки и/или утилизации. Включите фонарь и дождитесь, пока батарея разрядится. Затем откройте батарейный отсек устройства, извлеките аккумуляторную батарею из фонаря и заклейте контакты батареи плотной клейкой лентой во избежание короткого замыкания и расхода энергии. Не пытайтесь открыть или извлечь другие компоненты.



Этот продукт может перерабатываться. Если он больше не пригоден для пользования, сдайте его в утилизационный центр.

4. Технические характеристики прибора

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Вход	5 вольт постоянного тока, 1 А	Время полной зарядки	5-6 ч
Степень защиты	IPX4 без USB-кабеля, IP20 с USB-кабелем		
Тип аккумулятора	Li-ion 2200 миллиампер-час 3,7 В, Аккумуляторный блок Напряжение 3,7 вольт		
Элементы батареи в приборе	1		

5. Эксплуатация



Режимы работы: яркий свет - тусклый свет - мигание - выкл.
Перед использованием откройте крышку батарейного отсека снизу и извлеките изоляционный лист.

Запрещается использовать устройство во время зарядки.



Зарядка батареи: Во время зарядки горит красный индикатор, по завершении зарядки загорается зеленый индикатор.

Перед использованием изделия снимите пластиковую защиту с аккумуляторной батареи.

6. Прочее (обслуживание, ремонт, гарантия и т. д.)

- Прибор должен ремонтироваться лишь квалифицированным работником.
- Этот электротовар отвечает соответствующим требованиям техники безопасности.
- Ремонт должен выполняться квалифицированными специалистами только с использованием оригинальных запасных частей; в противном случае пользователь может быть подвержен значительным рискам.

1. Попереджувальні символи



Обов'язково ознайомтеся з наступною інструкцією

2. Основні правила техніки безпеки

- Щоб уникнути ризику отримання травми необхідний належний контроль, якщо пристрій використовується біля дітей.
- Очищення і технічне обслуговування не можуть здійснюватися дітьми без нагляду.
- Для запобігання пошкоджень і травм уважно прочитайте інструкції та додержуйтеся їх.
- Заряджати тільки всередині приміщення.
- Підзарядка тільки в сухому місці.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Для зниження ризику ураження електрострумом не занурюйте пристрій в воду або інші рідини.
- Не використовуйте прилад, якщо він піддався сильному удару, впав або яким-небудь іншим чином пошкоджений до тих пір, поки він не буде відремонтований.
- Щоб уникнути ураження електричним струмом від'єднайте USB-кабель від джерела живлення перед його очищенням.
- Джерело світла даного світильника не може бути замінене, коли джерело світла досягає кінця строку служби, весь світильник повинен бути замінений.
- При першому використанні або в разі повної розрядки акумулятора після підключення приладу до електричної мережі може пройти щонайменше десять хвилин, перш ніж загориться індикатор заряду.

3. Захист навколишнього середовища



Це маркування вказує на те, що прилад не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами на всій території ЄС. Оскільки електричне та електронне обладнання містять небезпечні речовини, для запобігання можливої шкоди навколишньому середовищу або здоров'ю людини від неконтрольованого розміщення відходів, викидайте їх з належною відповідальністю з метою повторного використання матеріальних ресурсів.



Переробляйте та утилізуйте акумуляторний блок належним чином, аби захистити природні ресурси. До складу цього акумуляторного блоку входять літєві батареї. Щодо інформації стосовно наявних варіантів переробки та/або утилізації звертайтеся до місцевих організацій з переробки. За допомогою лампи розрядіть акумуляторний блок, відкрийте відсік акумуляторної батареї лампи, зніміть з лампи акумуляторну батарею та заклейте міцною ізоляційною стрічкою контакти акумуляторного блоку для попередження короткого замикання чи розрядки енергії. Не намагайтеся відкрити або зняти елементи блоку.



Цей продукт може перероблятися. Якщо воно більше не є придатне для використання, здайте його в утилізаційний центр.

4. Технічні характеристики приладу

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Вхід	5 вольт постійного струму, 1 А	Час повної зарядки	5-6 год
Ступінь захисту	IPX4 без USB-кабелю, IP20 з USB-кабелем		
Тип акумулятора	Li-ion 2200 міліампер-год 3,7 В, Акумуляторний блок Напруга 3,7 вольт		
Елементи батареї в приладі	1		

5. Експлуатація



Режими роботи: яскраве світло - тьмяне світло - миготіння - вимк.

Перед використанням відкрийте кришку акумуляторного відсіку знизу і витягніть ізоляційний лист.

Заборонено використовувати пристрій під час зарядки.



Зарядка акумулятора: Під час зарядки світиться червоний індикатор, а після завершення зарядки загоряється зелений індикатор.

Перед використанням виробу зніміть пластиковий захист із акумуляторної батареї.

6. Інше (обслуговування, ремонт, гарантія і т. д.)

- Прилад повинен ремонтуватися лише кваліфікованим працівником.
- Цей електротовар відповідає відповідним вимогам техніки безпеки.
- Ремонт повинен виконуватися кваліфікованими фахівцями тільки з використанням оригінальних запасних частин; в іншому випадку користувач може піддаватися значним ризикам.

1. Simboluri de avertisment



Vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni

2. Instrucțiuni generale de siguranță

- Pentru a evita riscul de rănire, este necesară supraveghere adecvată atunci când aparatul este utilizat în jurul copiilor.
- Curățarea și întreținerea aparatului nu se vor face de copii nesupravegheați.
- Citiți instrucțiunile cu atenție și respectați-le pentru a preveni daunele și rănirile.
- Aparatul se va încărca exclusiv la interior.
- A se încărca doar în locuri uscate.

AVERTISMENT:

- Pentru a reduce riscul de șoc electric, nu introduceți aparatul în apă sau în alte lichide.
- Nu utilizați produsul dacă a fost supus unui impact puternic, scăpat sau deteriorat în orice alt mod, înainte de a-l repara.
- Pentru a evita șocurile electrice, îndepărtați cablul USB din priză înainte de a-l curăța.
- sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită, când sursa de lumină atinge sfârșitul duratei de viață, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit.
- În timpul primei utilizări sau după o descărcare completă, este posibil ca indicatorului luminos de încărcare să-i ia zece minute să se aprindă după conectarea produsului.

3. Protecția mediului



Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu gunoii menajer pe teritoriul UE. Întrucât echipamentele electrice și electronice conțin substanțe periculoase, pentru a preveni deteriorarea mediului sau a sănătății oamenilor rezultată în urma eliminării necontrolate a deșeurilor, reciclați acest aparat în mod responsabil, pentru a susține reutilizarea sustenabilă a resurselor materiale.



Pentru a păstra resursele naturale, vă rugăm să reciclați sau să aruncați acumulatorul în mod corespunzător. Acest acumulator conține baterii cu litiu. Consultați autoritatea locală de eliminare a deșeurilor pentru informații referitoare la opțiunile disponibile de reciclare și/sau eliminare. Descărcați acumulatorul prin utilizarea lămpii, apoi deschideți cutia de baterii a lămpii, scoateți acumulatorul de la lampă și acoperiți conexiunile acumulatorului cu bandă adezivă pentru a preveni scurtcircuitul și descărcarea de energie. Nu încercați să deschideți sau să eliminați niciunul dintre componente.



Acest produs este reciclabil. Dacă nu mai poate fi folosit, vă rugăm să îl aduceți într-un centru de reciclare a deșeurilor.

4. Specificații aparat

CARACTERISTICI TEHNICE

Intrare	5V CD, 1A	Durată de încărcare completă	5-6H
Nivel de protecție	IPX4 fără cablu USB, IP20 cu cablu USB		
Tip de baterie	Li-ion 2200 mAh 3,7V, tensiune pachet baterie 3,7V	Celule de baterie în aparat	1

5. Operare



Mod de lucru: High-low-flash-off

Înainte de utilizare, vă rugăm să deschideți capacul inferior al bateriei și să îndepărtați foaia de izolare a bateriei.

În timpul reincărcării, produsul nu ar putea funcționa.



Reîncărcarea bateriei: În timpul reincărcării, indicatorul este roșu și devine verde când este complet încărcat.

Înainte de a utiliza produsul, îndepărtați protecția din plastic de pe baterie.

6. Altele (service, reparații, garanție etc.)

- Produsul dvs. trebuie reparat de personal calificat.
- Acest produs electric respectă cerințele de siguranță aplicabile.
- Reparațiile se vor face de persoane calificate folosind exclusiv piese de schimb originale; altfel, utilizatorul se poate expune unor riscuri considerabile.

1. Ескертпе белгілері



Келесі нұсқаулықтарды оқып шығуыңызды өтінеміз

2. Жалпы қауіпсіздік нұсқаулықтары

- Балалардың арасында зақымданудың алдын алу үшін мұқият қадағалауды қажет етеді.
- Балалар қадағалаусыз қолдану мен тазалау жұмыстарын жасамау керек.
- Нұсқаулықты мұқият оқып шығуыңыз және жарақат пен зақым алуды болдырмас үшін оны қадағалаңыз.
- Тек іште зарядтауға арналған.
- Тек құрғақ жерде зарядтаңыз.

ЕСКЕРТУ:

- Электрикалық шок алу қауіпін төмендету үшін бұйымды суға немесе басқа сұйықтыққа салмаңыз.
- Егер өнім қатты соққыға ұшыраса, құласа немесе басқа да жолмен сынса, онда оны жөндеуден өткізбейінше қолданбаңыз.
- Электрикалық шок болмас үшін тазалар алдында оның USB шоғырсымын қуат көзінен ажыратыңыз.
- Шамның жарық көзін ауыстыру мүмкін емес, жарық көзі өзінің қызмет ету мерзіміне жеткенде, шамды толығымен ауыстыру керек.
- Электр желісіне қосылған соң алғашқы пайдаланғанда немесе аккумулятордың заряды толықтай өшкенде, зарядтағыш индикаторы жанғанша кем дегенде он минут өтуі мүмкін.

3. Қоршаған ортаны қорғау



Бұл белгі бұл өнімнің ЕҰ аумақтарында әдеттегі үй қоқыстары секілді тасталынбауы тиіс екенін білдіреді. Электрикалық және электронды құрылғылар қоршаған орта мен адам денсаулығына зиян келтіруі мүмкін улы заттарды қамтығандықтан оларды қадағалаусыз тастамау қажет және материалды ресурстарды тұрақты қайта пайдалану үшін оны қайта өңдеуге тапсырыңыз.



Табиғи ресурстарды үнемдеу үшін батарея жинағын дұрыс өңдеңіз немесе кәдеге жаратыңыз. Бұл батарея жинағында литий батареялары бар. Қол жетімді қайта өңдеу және/немесе кәдеге жарату опциялары туралы ақпаратты жергілікті қоқыс шығару басқармасынан сұраңыз. Шаммен жұмыс істел тұрған кезде батарея жинағын зарядсыздандырыңыз, содан кейін шамның батарея бөлігін ашыңыз, батарея картриджін шамнан шығарып алыңыз және қысқа тұйықталу мен қуат таусылуын болдырмау үшін батарея жинағының оқсылымдарын қатты жабысқақ таспамен жабыңыз. Құрамдастардың ешқайсысын ашуға немесе алуға тырыспаңыз.



Бұл өнім қайта өңдеуге келеді. Оны әрі қолдануға болмайтын жағдайда, оны қайта өңдейтін орталыққа тапсыруыңызды өтінеміз

4. Құрылғының техникалық сипаттамасы

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМА

Кіріс қуаты	5В DC, 1А	Толық зарядталу уақыты	5-6Н
Қорғаныс деңгейі	IPX4 USB шоғырсымынсыз, IP20 USB шоғырсымымен		
Батарея түрі	Иондалған литий 2200 мАс 3.7В, Батарея бөлігі Электр тоғы кернеуінің дәрежесі 3.7В		
Құрылғыдағы батарея элементтері	1		

5. Пайдалануы



Жұмыс режимі: Жоғары-төмен-жарқыл-өшіру
Қолданар алдында батарея бөлігінің төменгі қақпағын ашып, батареяның оқшаулағыш парағын алыңыз.
Қайта зарядтау кезінде құрылғы жұмыс істей алмайды.



Батареяны қайта зарядтау: Зарядтау кезінде индикатор қызыл, толық зарядталғанда жасыл түске айналады.

Өнімді қолданар алдында батареядан пластикалық қорғауды алыңыз.

6. Басқасы (Қызмет көрсету, Жөндеу, Кепілдік, т.б.)

- Сіздің өніміңіз білікті маманмен жөнделдіме.
- Бұл электр өнімі қажетті қауіпсіздік талаптарымен сәйкес келеді.
- Жөндеу жұмыстары тек қана білікті маманмен түпнұсқалық бөлшектерді пайдалану арқылы жасалу керек; олай болмаған жағдайда қолданушы қауіп-қатерге ұшырауы мүмкін.

1. Warning symbols



Please read the following instructions

2. General Safety Instructions

- To avoid risk of injury, proper supervision is needed when your appliance is used around children.
- Cleaning and maintenance must not be done by children without supervision.
- Read the instructions carefully and follow them to prevent damage and injury.
- For indoor charging only.
- Dry location charging only.

WARNING:

- To reduce the risk of electric shock, do not put the unit in water or other liquids.
- Do not use the product if it has been subjected to a heavy impact, dropped or otherwise damaged in any way until it has been repaired.
- To avoid electric shocks, remove the USB cable from the power supply before cleaning it.
- The light source of the luminaire is not replaceable, when the light source reaches its end of life, the whole luminaire shall be replaced.
- During first use or following a complete discharge, the charging light indicator can take around ten minutes to switch on following connection.

3. Environmental protection



This marking indicates that this product must not be disposed of with other household wastes throughout the EU. Since electric and electronic equipment contain hazardous substances, to prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.



To preserve natural resources, please recycle or dispose of the battery pack properly. This battery pack contains lithium batteries. Consult your local waster authority for information regarding available recycling and/or disposal options. Discharge your battery pack by operating your lamp, then open the battery box of lamp, remove the battery pack from the lamp and cover the battery pack connections with heavy duty adhesive tape to prevent short circuit and energy discharge. Do not attempt to open or remove any of the components.



This product is recyclable. If it cannot be used anymore, please take it to waste recycling centre.

4. Appliance specifications

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Input	5V DC, 1A	Fully charge time	5-6H		
Protection level	IPX4 without USB cable, IP20 with USB cable				
Battery type	Li-ion 2200mAh 3.7V	Battery pack Voltage	3.7V	Battery cell in appliance	1

5. Operation



Working mode: High-low-flash-off
Before use, please open the bottom battery cover and remove the battery insulation sheet.
During recharging, the product could not be work.

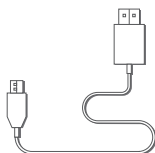
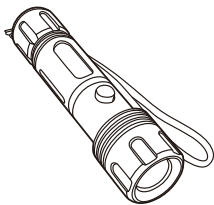
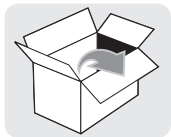


Battery recharge: During recharging, the indicator is red, turn to green when fully charged.

Before to use the product, remove the plastic protection from the battery.

6. Other (Service, Repairing, Warranty, etc)

- Have your product repaired by a qualified person.
- This electric product complies with the relevant safety requirements.
- Repairs should be carried out by qualified persons only using original spare parts; otherwise the user may be exposed to considerable risks.



ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS00001 -
59790 RONCHIN - FRANCE

- UA** Виробник : ТОВ "Адео Сервісес С.А.", вул. Саді Карно, CS 00001, 59790 Роншен, Франція
- UA** Гарантія 2 роки **RU** гарантия 2 года **KZ** 2 жыл кепілдік
- UA** Строк придатності: необмежений **RU** Срок службы: 3 года
- KZ** Қызмет мерзімі: 3 жыл

- UA** Імпортер: ТОВ "Леруа Мерлен Україна", 04201 Україна, м.Київ, вул. Полярна 17А, +380 44 498 46 00. Імпортер приймає претензії від споживачів щодо товару, а також проводить його ремонт, технічне і гарантійне обслуговування"
- RU** Імпортер/Продавець/Организация, уполномоченная принимать претензии по качеству товара в РФ: ООО «Леруа Мерлен Восток», 141031, Россия, Московская Обл., г.Мытищи, Осташковское шоссе, д. 1.
Для товаров, требующих обязательного подтверждения соответствия, копию сертификата/декларации можно получить на стойке информации магазина Леруа Мерлен.

- KZ** Імпортер/Продавець/Организация, принимающая претензии по качеству продукции в Республике Казахстан: ТОО «Леруа Мерлен Казахстан», 050000, Республика Казахстан, г. Алматы, ул. Кунаева, д. 77, БЦ «PARK VIEW», 6 этаж, офис № 07. Імпорттаушы/ Сатушы/ Қазақстан Республикасында өнім сапасы бойынша наразылықтарды қабылдайтын ұйым: «Леруа Мерлен Қазақстан» ЖШС, 050000, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Қонаев көшесі, 77 үй, «PARK VIEW» БО, 6-қабат, 07-кеңсе.
Сейкестікті міндетті растауды талап ететін тауарлар үшін сертификаттың/ декларацияның көшірмесін Леруа Мерлен дүкенінің ақпарат бағанынан алуға болады.

- RU** **KZ** Производитель/Өндіруші: Нинбо Сююнь Электрикал Аплианц Ко.,Лтд.
Адрес/Мекенжайы: No. 69 Кхуаншань Родад Шаодзия Сидиень Нинхай Нинбо Китай /Қытай

- RU** Дата изготовления ммгггг: см. номер партии изделия между 7-м и 12-м символами

- KZ** Шығарылған күні (аажоқж): 7-шы және 12-ші таңбалар арасындағы өнімнің партиясының нөмірін қараңыз.



PAP



Made in China / Країна походження Китай /
сделано в Китае / Қытайда жасалған

